

Section langues vivantes étrangères : russe

Programme de la session 2016

# Programme de littérature

Denis Fonvizin. *Nedorosl'*Mixail Saltykov- Ščedrin. *Gospoda Golovlevy*Osip Mandelštam, Recueils *Tristia* et *Kamen'*Vasilij Grossman, *Vsë tečët*Andrej Platonov, *Kotlovan* 

#### Programme de civilisation

### 1. Les réformes de Pierre le Grand et leur réception dans la culture russe (1700-1917)

La connaissance des principaux faits du règne de Pierre le Grand (1689-1725) est nécessaire pour traiter ce sujet. Il conviendra de se concentrer sur la volonté de rupture affichée par le souverain, qui couronne son œuvre par la refondation complète de l'Empire russe en 1721, mais sans négliger le caractère essentiellement pragmatique de sa démarche, ni les premiers signes d'occidentalisation qui se sont manifestés sous les règnes de ses prédécesseurs immédiats, ni enfin les résistances, passives ou actives, au projet pétrovien. L'impact des réformes sur la société russe devra être envisagé, tant au XVIIIe siècle (avec en particulier la nouvelle loi de succession qui permet à plusieurs impératrices de régner) qu'au XIXe, où les fondements de la monarchie tsariste continuent d'être pétroviens (Table des rangs, Sénat et Saint-Synode, capitale à Saint-Pétersbourg etc.). Mais le second axe du sujet est la réception culturelle de ces réformes au cours des deux siècles qui suivent leur promulgation et leur place dans le débat sur l'identité russe. On s'attachera à l'évolution de l'image de Pierre le Grand dans la culture russe des élites, mais aussi dans la mémoire populaire. Si l'image de Pierre le Grand à l'étranger ne peut être abordée qu'en passant (Voltaire, biographe de l'empereur et ses relations complexes avec Catherine II et la Russie, les réflexions de Custine sur Nicolas I<sup>er</sup> qui lutte de toutes ses forces contre son illustre ancêtre), la place de Pierre le Grand dans les schémas intellectuels russes, de Lomonosov à Miljukov, en passant par les slavophiles et Caadaev, sont au cœur de cette problématique. Les aspects artistiques, en particulier les représentations littéraires (odes et panégyriques, poème de Pouchkine, romans et nouvelles, comme le Pierre et Alexis de Merežkovskij) et picturales de Pierre (mise en scène du souverain par lui-même, puis monuments et tableaux historiques, de Falconet à Gay) complèteront cette étude.

## **Bibliographie indicative:**

Absoljutizm v Rossii XVII-XVIII vv. [Mélanges B.B. Kafengauz], M.: Nauka, 1964 Anisimov E.V.

- Dyba i knut: političeskij sysk i russkoe obščestvo v XVIII veke, M.: Novoe literaturnoe obozrenie,
  1999
  - Podatnaja reforma Petra I: vvedenie podušnoj podati v Rossii 1719-1728 gg., L.: Nauka, 1982
  - Rossija bez Petra:1725-1740, SPb., Lenizdat, 1994
  - Vremja petrovskix reform, L.: Lenizdat, 1989

Besançon Alain, *Le tsarévitch immolé; la symbolique de la loi dans la culture russe,* Paris : Payot, 1991 Blanc Simone,

-« L'Eglise russe à l'aube du 'Siècle des Lumières' », Annales. Economie, sociétés, civilisations 20, 1965.3, p. 442-464



### Section langues vivantes étrangères : russe

## Programme de la session 2016

-« Histoire d'une phobie : le Testament de Pierre le Grand », *Cahiers du monde russe et soviétique* 9, 1968, p. 265-293

-Pierre le Grand : textes choisis et présentés, Paris : PUF, 1974

Bogoslovskij M. M.

- -Oblastnaja reforma Petra Velikogo, M., 1902
- -Petr I; Materialy dlja biografii, Leningrad, 1940

Bushkovitch Paul, Peter the Great: the Struggle for Power, 1672-1725, Cambridge 2001

Cherniavsky Michael, *Tsar and People: Studies in Russian Myths.* New Haven, Conn., 1961 Cracraft, James

- The Church Reform of Peter the Great, London; Basingstoke: Macmillan, 1971
- The Petrine Revolution in Russian Architecture. Chicago, 1988
- -The Revolution of Peter the Great, Cambridge (Mass.): Harvard University Press, 2003

Cracraft James, ed. *Peter the Great Transforms Russia*, 3<sup>d</sup> ed., Lexington; Toronto: D.C. Heath and co., 1991

*Enlightened Absolutism (1760-1790): A Documentary Sourcebook*, ed. A. Lentin, Newcastle-upon-Tyne: Avero Eighteenth Century Publications, 1985

Florovskij G.V. *Puti russkogo bogoslovija*, 3<sup>e</sup> éd., Paris: YMCA Press, 1983 [traduction: *Les voies de la théologie russe*, Lausanne: l'Age d'homme, 2001]

Frideburg G. K. Portrety i drugie izobraženija Petra Velikogo, SPb., 1872

Golikov I.I. *Dejanija Petra Velikogo, mudrogo preobrazatelja Rossii,* 2<sup>e</sup> éd., M., 1837-1843, 15 vol. Karamzin, N.M.,

- Karamzin's Memoir on Ancient and Modern Russia : A Translation and Analysis, éd. R. Pipes, Ann Arbor: University of Michigan Press, 2005
- Zapiska o drevnej i novoj Rossii v ee političeskom i graždanskom otnošenijax, M.: Nauka, 1991

Ključevskij V.O., Kurs russkoj istorii. Čast' IV, M.: Mysl', 1989 (Sočinenija v devjati tomax 4)

Kul'tura i iskusstvo petrovskogo vremeni, Leningrad: Avrora, 1977

Kul'tura i iskusstvo Rossii XVIII veka: novye materialy i issledovanija. Leningrad: Iskusstvo, 1981

LeDonne John P., *Absolutism and the Ruling Class: The Formation of the Russian Political Order, 1700-1825.* New York: Oxford University Press, 1991

Lentin A., Russia in the Eighteenth Century: From Peter the Great to Catherine the Great (1696-1796), London: Heineman Educational Books, 1973

Liechtenhan Francine-Dominique, Elisabeth lère de Russie: l'autre impératrice, Paris: Fayard, 2007

Madariaga Isabel de, La Russie au temps de la Grande Catherine, Paris: Fayard, 1987

Merežkovskij D.S., *Antixrist: Petr i Aleksej*, M.: Prometej, 1990 [traduction française: *L'Antéchrist: Pierre et Alexis*, Paris: Ed. de l'œuvre, 2008]

Mervaud Michel, "Les 'Anecdotes sur le czar Pierre le Grand' de Voltaire: genèse, sources, formes littéraires", *Studies on Voltaire and the Eighteenth Century*, 341, 1996, p. 89-126

Miljukov P. N., Očerki po istorii russkoj kul'tury, Paris : Sovremennye zapiski, 1930—1937, 3 vol.



# Section langues vivantes étrangères : russe

# Programme de la session 2016

Panegiričeskaja literatura petrovskogo vremeni, M.: Nauka, 1979

*Pis'ma i bumagi imperatora Petra Velikogo*, SPb.: Gos. Tipogr afija [puis] M.: Izd. Akademii nauk SSSR, 1887-> [parvenu en 2003 au t. 13.2, déc. 1713]

Platt Kevin M.F., *Terror and Greatness: Ivan and Peter as Russian Myths*, Ithaca; New York; London: Cornell University Press. 2011

Polnoe sobranie zakonov Rossijskoj Imperii. Sobranie I, SPb., 1830, 45 vol. Sobranie II, SPb., 1830-1884, 55 vol.

Portal Roger, Pierre le Grand, Bruxelles: Editions Complexe, 1990

Rasmussen Karen. "Catherine II and the Image of Peter I." Slavic Review, 37.1, 1978, p.57-69

Rossija v period reform Petra I, éd. N. I. Pavlenko, M.: Nauka, 1973

Russian Officialdom; the Bureaucratization of Russian Society from the Seventeenth to the Twentieth Century, éd. Walter McKenzie Pintner, Don Karl Rowney. Chapel Hill, N.C.,1980

Solov'ev S.M., *Istorija Rossii s drevnejšix vremen. T.14-18*, M.: Mysl', 1991-1993 (Sočinenija v vosemnadcati tomax 7-9)

Staehlin von Storcksburg Jakob, Anecdotes originales de Pierre le Grand : recueillies de la conversation de diverses personnes de distinction de S. Pétersbourg & de Moscou par M. de Staehlin, Strasbourg : J.G. Treuttel, 1787

Ustrjalov N.G., Istorija carstvovanija Petra Velikogo, SPb., 1858-1863, 6 vol.

Voltaire, *Anecdotes sur le czar Pierre le Grand ; Histoire de l'empire de Russie sous Pierre le Grand*, éd. M. Mervaud, Oxford : Voltaire Foundation, 1999 (Œuvres complètes de Voltaire 46)

Wortman Richard S., Scenarios of Power. Myth and Ceremony in Russian Monarchy. I. From Peter the Great to the Death of Nicholas I, Princeton: Princeton University Press, 1995

Živov, V.M., Jazyk i kul'tura Rossii XVIII veka, M.: Jazyki russkoj kul'tury, 1996

Živov, V.M., Uspenskij, B.A., *Tsar and God and other Essays in Russian Cultural Semiotics*, Boston: Academic Studies Press, 2012

#### 2. Église. État et société en Russie (1860 -1917)

La place de l'Église russe dans la société, ses relations à l'État, représentent un enjeu majeur dans la modernisation de la Russie au tournant des XIXe et XXesiècles.

Sur les enjeux de société que représente la liberté du clergé, sur la position ambiguë de ce dernier par rapport au pouvoir, on lira (en laissant de côté les questions strictement littéraires) Gens d'Église de Leskov (Voir la Revue des études slaves, tome 58, fascicule 3, 1986, consacré à Nikolaj Semenovič Leskov).

On étudiera l'impact des réformes des années 1860 sur la condition du clergé, les réformes des tribunaux ecclésiastiques, les écoles ecclésiastiques.

On envisagera le fonctionnement des Académies de théologie, leur place dans l'enseignement russe, leur apport à la vie socio-culturelle de leur temps. Au cours des années 1880, l'atmosphère intellectuelle change, les athées de la génération précédente sont peu à peu remplacés par les « Chercheurs de Dieu ». L'attitude religieuse de Léon Tolstoï est à prendre en compte dans toute cette période.

Les principales manifestations de la théologie politique russe à cette époque devront être connues : la vision que Vladimir Soloviev a eue, un moment, des destinées historiques de la Russie (La Russie et l'Église universelle; La Question nationale en Russie). Une toute autre orientation est incarnée par l'«esprit byzantin » (Vizantizm i slavjanstvo) de K. Léontiev.



### Section langues vivantes étrangères : russe

# Programme de la session 2016

Un événement essentiel fut en 1901 la création des Assemblées de philosophie religieuse à Saint-Pétersbourg (1901-1903), puis des Réunions de philosophie religieuse de Saint-Pétersbourg (1907-1918) et de plusieurs autres sociétés de philosophie religieuse. La création des premières Assemblées est suscitée par l'excommunication de Tolstoï, qui pose la question du rapport entre Église et pouvoir. Elle montre que l'existence d'une «société civile » au sens strict, d'une réelle émancipation de l'individu, irait de pair avec une libération de l'Église.

En même temps, cette dernière s'entend reprocher de ne pas savoir entrer en dialogue avec la société cultivée de son temps. Les intervenants, en particulier Merejkovski, s'interrogent sur la place de l'Église dans la société russe de cette époque, ce qui engage dans une réflexion sur les réformes de Pierre, qui ont abouti à la suppression du patriarcat. Merejkovski accuse l'orthodoxie (et son refus du monde) de détourner la société cultivée de la religion (voir en particulier son livre Gogol i čert).

L'intervention de Rozanov à la Société de philosophie religieuse (Tëmnyj lik, 1907) est également à prendre en compte.

La nouveauté est la présence de membres du clergé dans ces Assemblées. L'autorisation de les tenir avait été obtenue à grand-peine de Pobedonostsev, haut-procureur du Saint Synode : on étudiera la politique religieuse de cette figure qui a marqué son époque.

Après la longue période de matérialisme athée, les recueils Problemy idealizma (1902) et surtout en 1909, Vexi (les 2 premiers articles) montrent un positionnement nouveau de l'intelligentsia par rapport aux valeurs religieuses. Cette période, le début du XXesiècle, est souvent désignée par l'expression «nouvelle conscience religieuse », qui s'exprime en particulier dans les réunions de la Société de philosophie religieuse de Saint-Pétersbourg, où la question de l'Église et de l'État revient souvent.

A partir de 1905, commence la préparation d'un concile (réuni en 1917) qui remplacerait le Saint-Synode par un patriarche. C'est une étape à connaître dans la vie de l'Église russe.

Les candidats devront avoir une idée au moins sommaire des principales figures de la philosophie religieuse

russe avant 1917.

### Pistes bibliographiques

DESTIVELLE Hyacinthe, Le Concile de Moscou (1917-1918).

La création des institutions conciliaires de l'Église orthodoxe russe, éd. du Cerf, 2006.

Les sciences théologiques en Russie. Réforme et renouveau des académies ecclésiastiques en Russie au début du XXe siècle. Éd. du Cerf, 2010.

FLOROVSKI Georges : Les Voies de la théologie russe, « L'Âge d'Homme », Lausanne, 2001; en russe, Puti russkogo bogoslovija, disponible sur Internet.

LEONT´EV Konstantin, Polnoe sobranie sočinenij i pisem v 12 tt., Éditions « Vladimir Dal´ »), SPb., 2000-2012; principales œuvres disponibles en format numérique.

LESKOV Nikolaj, Soborjane. Disponible sur Internet. Et: Revue des Études Slaves, t. 58, fasc. 3 (1986) (mais on laissera de côté les aspects littéraires de l'œuvre).

LESOURD F., « Sécularisation et culture russe », in Kathy Rousselet (éd.), Pèlerinages en Eurasie et audelà, Slavica Occitania, N°36, 2013.

MEREŽKOVSKIJ Dmitrij, Gogol' i čërt, disponible sur Internet.

PASCAL Pierre : Les Grands courants de la pensée russe contemporaine, «L'Âge d'Homme», 1971.

POSPIELOVSKI Dimitry, ROBERTI Jean-Claude, STRUVE Nikita, ZIELINSKI Vladimir (éd.), Histoire de l'Église russe, «Nouvelle Cité », P., 1995. Religiozno-filosofskoe obščestvo v Sankt-Peterburge (Petrograde): Istorija v materialax I dokumentax: 1907-1917 v 3 t., Moskovsko-Peterburgskij Filosofskij Klub; Federal'noe arxivnoe agentstvo; Rossijskij gosudarstvennyj arxiv literatury i iskusstva; Biblioteka-



### Section langues vivantes étrangères : russe

# Programme de la session 2016

fond « Russkoe Zarubež´e». Sost., podgot. teksta, vstup. st. I primeč. O.T. Ermišina, O.A.Korosteleva, L.V. Xačaturjan i dr., « Russkij put´ », M., 2009.

ROZANOV Vasilij, Tëmnyj lik. Metafizika xristianstva, 1911. Disponible sur Internet.

SCHERRER Jutta, Die Petersburger religiös-philosophischen Vereinigungen. Die Entwicklung des religiösen

Selbstverständnisses ihrer Intelligencija - Mitglieder (1901 -1917), publié en 1973 et disponible en allemand uniquement ; mais on trouvera un article de J. Scherrer, « Les sociétés de philosophie religieuse et le symbolisme russe», dans : MARCADÉ Jean-Claude, Le dialogue des arts dans le symbolisme russe, « l'Âge d'Homme », Lausanne,2008, p. 32-39.

SOLOVIEV Vladimir, La Russie et l'Église universelle, « L'Âge d'Homme», Lausanne, 1978 ; et éd.François-Xavier de Guibert, 2008 ;

SOLOVÉV Vladimir, Nacional nyj vopros v Rossii, in Sobranie cočinenij, t. V, SPb., 1911-1914 (rééd. Bruxelles, 1966). Disponible sur Internet.

STREMOOUKHOV Dimitri, Vladimir Soloviev et son œuvre messianique, « L'Âge d'Homme», Lausanne, 1975.

Vexi. Sbornik statej o russkoj intelligentsii, M. 1909. Plusieurs éditions récentes. Disponible sur Internet.

Zapiski Peterburgskix religiozno-filosofskix sobranij, 1901-1903. (dir. Sergej Mixajlovič Polovinkin), M., Respublika, 2005.

## Histoires de la philosophie russe :

HAMBURG Gary M., POOLE Randall A., A History of Russian philosophy 1830-1930, Cambridge University Press, 2010.

LOSSKI N[icolas] O., Histoire de la philosophie russe des origines à 1950. Traduction revue par V. Losski, « Payot », P.,1954.

LOSSKIJ Nikolaj Onufrievič, Istorija russkoj filosofii, M., «Sovetskij pisatel´», 1991.

ZENKOVSKIJ Vasilij (prot.), Istorija russkoj filosofii, I-II, YMCA-PRESS, P., [1èreéd. 1948], 2ème éd., P., 1989. ZENKOVSKY B., Histoire de la philosophie russe, I-II, Gallimard, P., 1953.

#### Dictionnaires de la philosophie russe:

ABRAMOV A.I. (réd.), Russkaja filosofija. Malyj ênciklopedičeskij slovar´. «Nauka», M., 1995.

ALEKSEEV PëtrVasil´evič, Filosofy Rossii. «Akademičeskij proekt», 2002.

MASLIN MixailAleksandrovič (dir.), Russkaja filosofija. Ênciklopedija. «Respublika», M.,1995; «Algoritm», 2007.,

Dictionnaire de la philosophie russe, sous la direction de Mikhaïl Masline. Édition française sous la direction de Françoise Lesourd, «L'Âge d'Homme», Lausanne, 2010.

Sur les grandes tendances intellectuelles et spirituelles de l'époque, on pourra consulter: NIVAT Georges, ««Ultima Thule», ou l'itinéraire du symbolisme russe», in Cahiers du monde russe et soviétique, 1974, Vol. 15. Mais leur dimension littéraire n'est pas à prendre en compte. ETKIND Efim, NIVAT Georges, SERMAN Ilya, STRADA Vittorio (dir.),

Histoire de la littérature russe, Le XIXesiècle, t. II, Le temps du roman, chap. XVIII, «La philosophie russe dans la seconde moitié du XIXe siècle», Fayard, P., 2005.